

WORLD WAR II

1944 — 1945

欧洲

第二次世界大战图片档案实录

中



前言

1944年,象征胜利的阳光已渐渐刺穿阴霾,洒在饱受战乱的欧洲大地上。在南欧,美、英盟军继西西里登陆后,又在安齐奥与轴心国部队展开厮杀,向以强硬著称的德国凯塞林元帅终不敌乘胜前进的“胜利之师”,被打得丢盔弃甲。6月,盟军进驻意大利首都罗马。在西欧,经过精心策划的、规模宏大的诺曼底登陆终于在6月6日拉开序幕,在欧洲盟军最高司令艾森豪威尔将军统一领导下的英、美、加军队分别从“剑滩”、“朱诺滩”和“奥马哈滩”等海滩登上法国的土地,“沙漠之狐”隆美尔元帅最后一次品尝到失败的滋味。德国西线总司令、纳粹老将伦德施泰特元帅也无力回天,8月,巴黎解放,戴高乐以胜利者的姿态踏上香榭丽舍大街。

解放法国后,盟军一部北上荷兰和比利时,在阿纳姆和安特卫普大败德军。一直被失败困扰着的希特勒决定大赌一场,在阿登地区集结重兵,发起一场声势浩大的攻势,欲将盟军赶出欧洲。盟军一度在突出部陷入不利境地,但经过酷战,最后得以突围,直向德国边境的莱茵河扑去。此时德军早已失去昨日的威风,他们在莱茵河西岸建起的防御阵地很快被攻陷,布莱德雷将军的美国第十二集团军群2、蒙哥马利元帅的英国第二十一集团军群先后渡过莱茵河,从而形成了对德国工业中心鲁尔区的夹击之势。盟军在鲁尔平原上纵横捭阖,击溃德国西线总司令凯塞林的3个集团军群,攻占鲁尔区所有重要的工业城镇,卡断了希特勒战争机器的原料供应线,解救出数十万关押在纳粹集中营内的“囚徒”。在这阶段的战役中,巴顿将军的美国



图片说明:1944年6月6日拂晓,盟军第二十一集团军群的美国第一集团军第五军的士兵跳下登陆艇冲向诺曼底的奥马哈海滩。

第三集团军和辛普森将军的美国第九集团军龙腾虎跃,长驱直入,很快就压到易北河西岸。蒙哥马利手下的英国第二集团军和加拿大第一集团军分兵北上,攻克德国北部和荷兰沿海一些重要港口和城市,解放了饥饿待毙的荷兰民众。

在东线,苏军在朱可夫、罗科索夫斯基、科涅夫等元帅的统领下,于1945年初突破奥德河,190多个师像潮水一样涌入德国境内。希特勒困兽犹斗,派遣大军在柏林城外修建了多道牢固的防线,朱可夫元帅一度受阻。但由于力量悬殊,不可一世的德军法兰克福—古本集团和柏林集团终于被苏军碾碎。4月30日,希特勒在绝望中自杀。这时,象征世界人民反法西斯胜利的旗帜已插上了纳粹德国国会大厦的楼顶。5月9日,纳粹德国最高统帅部参谋长凯特尔元帅代表第三帝国在德国无条件投降书上签字,欧洲大陆又一次恢复了和平。12月,盟国在纽伦堡组成国际军事法庭对纳粹德国战犯进行审判,1946年10月,10名纳粹战犯被处以绞刑。希特勒苦心经营的“千年帝国”终于“寿终正寝”。

《第二次世界大战图片档案实录》共分六卷:《1931—1945 中国》、《1933—1940 欧洲》、《1940—1943 西欧\南欧\北非》、《1941—1945 太平洋》、《1941—1944 苏联\东欧》及《1944—1945 欧洲》。

本卷文字由潘朝阳、苏真、顾松林等人撰写。

在世界反法西斯战争胜利50周年之际推出的这套丛书自策划至成书,运作已逾一载。编委会成员筚路蓝缕,从浩如烟海的资料中精选出数千幅珍贵历史照片,辑成这套融可读性、资料性于一体的丛书。但囿于水平,难免挂一漏万,不妥之处,敬祈读者斧正。



目录

前言	2	突出部战役	68
意大利大捷	4	强渡莱茵河	79
激战前夜	4	陷入绝境的科尔马	80
冲杀安齐奥	5	二月攻势	83
卡西诺战役	9	“手榴弹”行动	85
进军罗马	13	蒙哥马利渡过莱茵河	93
盟军战略轰炸	14	雅尔塔会议	96
诺曼底登陆	18	直捣狼穴	97
霸王行动	18	逐鹿鲁尔区	97
最长的一天	27	进军德国北方平原和荷兰	100
D日后的一周	39	进军德国南方和奥地利	102
解放法国	47	纳粹暴行	104
突破西部防墙	58	会师易北河	107
阿纳姆战役	58	攻克柏林	109
安特卫普和斯海尔德湾战役	62	纳粹枭雄的末日	123
突破齐格菲防线	64	纳粹德国投降与纽伦堡审判	124
谋刺希特勒	66		

1

图片说明：1945年5月，垂头丧气的德国军官在柏林向苏军投降。

目 录

前言	2	突出部战役	68
意大利大捷	4	强渡莱茵河	79
激战前夜	4	陷入绝境的科尔马	80
冲杀安齐奥	5	二月攻势	83
卡西诺战役	9	“手榴弹”行动	85
进军罗马	13	蒙哥马利渡过莱茵河	93
盟军战略轰炸	14	雅尔塔会议	96
诺曼底登陆	18	直捣狼穴	97
霸王行动	18	逐鹿鲁尔区	97
最长的一天	27	进军德国北方平原和荷兰	100
D 日后的一周	39	进军德国南方和奥地利	102
解放法国	47	纳粹暴行	104
突破西部防墙	58	会师易北河	107
阿纳姆战役	58	攻克柏林	109
安特卫普和斯海尔德湾战役	62	纳粹枭雄的末日	123
突破齐格菲防线	64	纳粹德国投降与纽伦堡审判	124
谋刺希特勒	66		

1

图片说明：1945年5月，垂头丧气的德国军官在柏林向苏军投降。

前言

1944年,象征胜利的阳光已渐渐刺穿阴霾,洒在饱受战乱的欧洲大地上。在南欧,美、英盟军继西西里登陆后,又在安齐奥与轴心国部队展开厮杀,向以强硬著称的德国凯塞林元帅终不敌乘胜前进的“胜利之师”,被打得丢盔弃甲。6月,盟军进驻意大利首都罗马。在西欧,经过精心策划的、规模宏大的诺曼底登陆终于在6月6日拉开序幕,在欧洲盟军最高司令艾森豪威尔将军统一领导下的英、美、加军队分别从“剑滩”、“朱诺滩”和“奥马哈滩”等海滩登上法国的土地,“沙漠之狐”隆美尔元帅最后一次品尝到失败的滋味。德国西线总司令、纳粹老将伦德施泰特元帅也无力回天,8月,巴黎解放,戴高乐以胜利者的姿态踏上香榭丽舍大街。

解放法国后,盟军一部北上荷兰和比利时,在阿纳姆和安特卫普大败德军。一直被失败困扰着的希特勒决定大赌一场,在阿登地区集结重兵,发起一场声势浩大的攻势,欲将盟军赶出欧洲。盟军一度在突出部陷入不利境地,但经过酷战,最后得以突围,直向德国边境的莱茵河扑去。此时德军早已失去昨日的威风,他们在莱茵河西岸建起的防御阵地很快被攻陷,布莱德雷将军的美国第十二集团军群2、蒙哥马利元帅的英国第二十一集团军群先后渡过莱茵河,从而形成了对德国工业中心鲁尔区的夹击之势。盟军在鲁尔平原上纵横捭阖,击溃德国西线总司令凯塞林的3个集团军群,攻占鲁尔区所有重要的工业城镇,卡断了希特勒战争机器的原料供应线,解救出数十万关押在纳粹集中营内的“囚徒”。在这阶段的战役中,巴顿将军的美国



图片说明:1944年6月6日拂晓,盟军第二十一集团军群的美国第一集团军第五军的士兵跳下登陆艇冲向诺曼底的奥马哈海滩。

第三集团军和辛普森将军的美国第九集团军龙腾虎跃,长驱直入,很快就压到易北河西岸。蒙哥马利手下的英国第二集团军和加拿大第一集团军分兵北上,攻克德国北部和荷兰沿海一些重要港口和城市,解放了饥饿待毙的荷兰民众。

在东线,苏军在朱可夫、罗科索夫斯基、科涅夫等元帅的统领下,于1945年初突破奥德河,190多个师像潮水一样涌入德国境内。希特勒困兽犹斗,派遣大军在柏林城外修建了多道牢固的防线,朱可夫元帅一度受阻。但由于力量悬殊,不可一世的德军法兰克福—古本集团和柏林集团终于被苏军碾碎。4月30日,希特勒在绝望中自杀。这时,象征世界人民反法西斯胜利的旗帜已插上了纳粹德国国会大厦的楼顶。5月9日,纳粹德国最高统帅部参谋长凯特尔元帅代表第三帝国在德国无条件投降书上签字,欧洲大陆又一次恢复了和平。12月,盟国在纽伦堡组成国际军事法庭对纳粹德国战犯进行审判,1946年10月,10名纳粹战犯被处以绞刑。希特勒苦心经营的“千年帝国”终于“寿终正寝”。

《第二次世界大战图片档案实录》共分六卷:《1931—1945 中国》、《1933—1940 欧洲》、《1940—1943 西欧\南欧\北非》、《1941—1945 太平洋》、《1941—1944 苏联\东欧》及《1944—1945 欧洲》。

本卷文字由潘朝阳、苏真、顾松林等人撰写。

在世界反法西斯战争胜利50周年之际推出的这套丛书自策划至成书,运作已逾一载。编委会成员筚路蓝缕,从浩如烟海的资料中精选出数千幅珍贵历史照片,辑成这套融可读性、资料性于一体的丛书。但囿于水平,难免挂一漏万,不妥之处,敬祈读者斧正。



意大利大捷

激战前夜

盟军在萨勒诺登陆后从意大利领土尖端发起的进攻由于湿冷的天气而变得困难重重。到1943年晚秋时节，意大利战场上的形势已陷入僵局，意大利半岛多山的地形除了装备精良的山地部队之外对其他部队来说都是很困难的。德国陆军元帅凯塞林在意军付出重大伤亡以及意大利向盟国投降后，已经稳住了军事形势，正沿着古斯塔夫防线挺进到罗马的南部和西部的阵地，尽管力量严重不足和缺乏弹药，但其士气却异常高涨。每一天，德军都从其处于山头上的有利位置向处于泥泞中有点混乱的盟军阵地进行炮击。现代化的武器在这里变得毫无用处和寸步难行，只能陷于山谷中的沼泽地或者岩石林立的山坡上。

这种僵局使盟军坚信罗马从心理上对双方来说都是一个重要目标。为打破僵局，盟军提出了很多设想，包括1943年底由丘吉尔提出的并得到罗斯福和斯大林双方同意的“砾石行动”计划。由马克·克拉克中

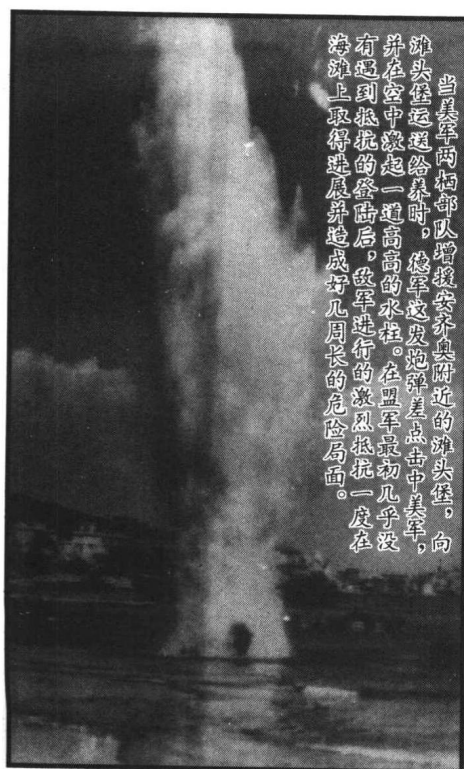
将指挥的美国第五集团军和英国第八集团军在南部发起的主攻将把已疲惫不堪的德军从罗马周围地区，以及从位于罗马和海滨之间的柯里拉齐阿里（或者阿尔班山区）引开。这就将使得由约翰·P·卢卡斯少将指挥的美国第六军在安齐奥—勒勒诺地区实施一次突然登陆，快速向阿尔班山区攻击，从而切断德军联系并使“威胁德国第十四集团军的后路”成为可能。

很清楚，这个计划的基本原则就是依赖于在安齐奥的攻击速度，因为盟军认识到，如果凯塞林元帅没有把防守罗马以南及其西南的德军大部调离它用的话，通过阿尔班山区向罗马进军取得突破是不可能实现的。盟军也清楚地认识到，一旦凯塞林意识到盟军已在安齐奥建立了一个滩头阵地，这位德军防守的主要组织者将会迅速利用防守部队来填补这一缺口。

当这个计划于1944年1月付诸实施时，事情并未像丘吉尔和罗斯福所希望的那样发展。当时的一些新闻记者以及一些历史学家都倾向于把从安齐奥方向的突破未获成功之愤归咎于卢卡斯少将，但是勿庸置疑，由于他解决自己面临的难题的方式并不是巴顿将军的那种性暴好斗的“决心坚定且必须成功”的方式，部分的责任应归咎于克拉克。因为有人证实，克拉克没有简



克拉克将军正向一支在美国出生的第二代日裔战斗班授旗。



当美军两栖部队增援安齐奥附近的滩头堡，向滩头堡运送补给时，德军炮火猛烈轰击中美军，并在空中激起一道高高的水柱。在盟军最初几乎没有遭到抵抗的登陆后，敌军进行的激烈抵抗一度在滩头上取得进展并造成好几周长的危险局面。



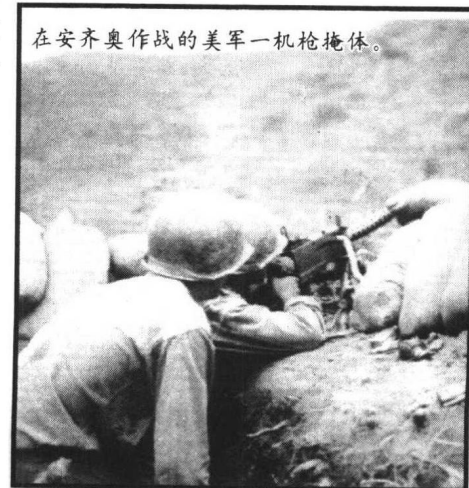
从水中到陆地车辆的转换，对一辆英军水陆两栖车来说并不总是很容易的，因为它是一种轮式而非履带式两栖车辆。结果，在这种恶劣条件下，在岸上找到一条没有什么麻烦的路的司机，就会被那些不想自己努力去寻找好路径的司机们跟随，因此，就造成了一个像这样的交通阻塞。



△ 美国第五集团军的部队从登陆艇上下船向海滩疾跑登陆，在勒图诺附近建立盟军的滩头堡，令人惊奇的是，最初的登陆几乎没有遇到什么抵抗，但是从滩头堡向前的缓慢突破给予了德军以时机把几个师调到阻止盟军向意大利首都挺进的防守线上。

◁ 极其恶劣的天气在对安齐奥滩头堡进行极为重要的增援的一些日子里，阻止了人员和装备向岸上输送。这个有关英军水陆两栖车的场面给人以在这种条件下向岸上输送给养时所遇到的困难和痛苦的深刻印象。

在安齐奥作战的美军一机枪掩体。



单地传达亚历山大“夺取滩头堡，然后切断敌军的联系”的命令，而是命令卢卡斯“夺取并确保”滩头堡的安全，然后向柯里拉齐阿里推进。换句话说，克拉克的命令意味着直到滩头堡的安全得到保障，才能试图向前突破。甚至当突破开始时，向阿尔班山区“推进”，而不是像原计划设想的那样向敌人发动突袭并切断敌军与凯塞林主力部队的联系。

冲杀安齐奥

1944年1月16日，克拉克将军的第五集团军再次发起了对设在卡西诺山头及其周围地区的德军阵地的攻击，这座小山包（或者说山峰）的山顶上建有收藏着许多无价艺术珍宝的14世纪的漂亮的大修道院，

已经成为意大利战局僵持不下的标志。在其后的几个月中，这里将成为消除对纳粹明显不可战胜的恐惧的地方，并且成为指控盟军恶意毁坏文物的焦点，这种指控一直延续到八十年代。

当时，就在一周后将要在安齐奥发起的两栖登陆前，卡西诺山由冯·菲廷霍夫—谢尔将军的第十四装甲师据守，该师隶属德国第十集团军。对卡西诺山间小路的进攻由吉奥弗雷·凯尔斯少将指挥的美第二军承担；并在其左翼得到法国远征军朱安将军的支援，其中包括在以后的几个月内多次使自己名声大震的摩洛哥部队和阿尔及利亚部队；在其右翼得到陆军中将军理查德·麦克科里爵士统率的英第十军的支援。其意图是穿过

◀ 卢卡斯将军极谨慎地遵守命令并“确保”滩头堡的安全，在攻击命令下达前沙滩上装甲车辆的增加多得惊人，这些英军勃伦式轻机枪输送车刚从船上卸下来，加入到那些正准备投入战斗的部队中，这些部队将用来阻止德军的反击。

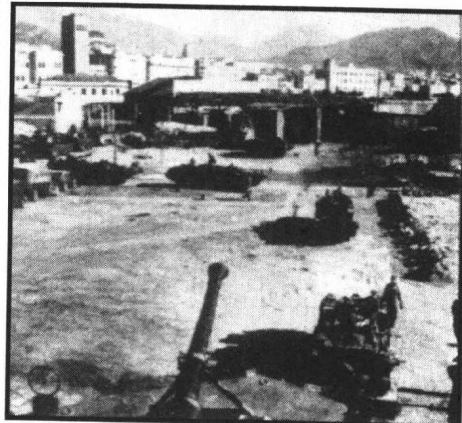
▷ 展现盟军聚集在一个紧靠安齐奥滩头堡的意大利内陆小镇广场上的一个有趣场面。这幅照片看起来像是从一辆坦克或其它装甲车辆以及两侧各有一挺机枪的大炮的炮塔上拍摄的，然而，作者没有能够从炮身下车辆的上部结构的形状认出这一车辆的类别或型号。

▽ 这是英国部队在安齐奥海滩上的情景。这辆正从登陆艇上卸下来的 DUKW 水陆两栖车正满载能发射6磅重炮弹的反坦克炮。

德军炮弹曾一度阻止了盟军水陆两栖车辆对意大利安齐奥的陆上补给。



轰炸意大利海港的美军第十三航空队的“马丁·B26C”轰炸机。



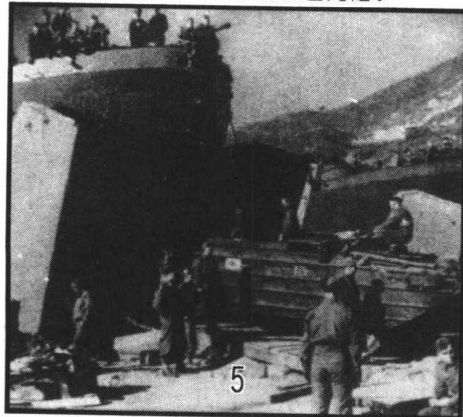
以前关于将军们在意大利前线没有把泥巴弄进靴子里的笑话可以证明是假的。这幅图中阿尔弗雷德中将（左）和布鲁克爵士正踏着泥泞向第八集团军司令部走去。这幅照片摄于1944年1月7日。



进攻安齐奥的盟军将领英国亚历山大元帅（左）、克拉克中将（中）和麦克科里中将。



盟军正向安齐奥港口运送装备。



卡西诺以南大约 5 英里的拉皮多河，并绕过沿利里河谷的山地向安齐奥前进。然而，这个计划没有对地形给予充分的考虑，尽管英国第十军在格里格里亚洛（利里河和拉皮多河的交汇处）渡过了利里河，他们再也难以向前推进并受到极大的挫折，从拉皮多河北部出发的美军第三十六师甚至被赶回到河的另一岸，并遭受了重大伤亡。只有法军部队，因为是殖民地山地部队，所以执行占领高地的任务，并取得了某种程度的成功。但是他们，在占领拉皮多河上

的山地后，也没有足够的力量从德军防守部队的后面冲到河谷里。

然而，尽管这次行动在军事上看来收获甚微，但它确已部分地达到了其最初的目标。菲廷霍夫将军请求增援，并且凯塞林把第二十九和第九〇装甲榴弹炮师调离罗马。

1月22日凌晨2点，卢卡斯将军的美国第六军开始在安齐奥和勒图诺登陆，到这天午夜，已把3.6万多人、3000多辆车辆和实际上所有将参加这一行动的大炮送上岸，这一地区仅有的两个营



统帅意大利战区的德军司令凯塞林元帅。



作为一个从海上得到增援和给养的来源地，安齐奥的这个滩头堡是很重要的。德军企图利用图中这种一人控制的“人鱼雷”微型潜艇来攻击在安齐奥的运输船只。这艘微型潜艇正停在海滩上，靠近相机一侧其下部安装有鱼雷。图中能看见的潜艇，也就是较大一点的圆柱体远端的驾驶位。它曾由一名17岁的德国兵（后被俘）驾驶。



在安齐奥与盟军并肩作战的意军部队配备着英军的装备，在利利苏姆附近游行。



为减轻德军对安齐奥登陆的压力，第五集团军和第八集团军对南部德军发起了主攻。这些盟军第五集团军的英国士兵，由于意识到可能来自德军狙击部队的危险，正小心翼翼地穿过卡普亚西北的一个意大利小村庄向前推进。



在英国皇家海军的监视之下，意大利舰队的多数战舰都被送往马耳他，但少数小型战舰仍然存在与盟军作对，图为意大利轻型巡洋舰“迪亚特”号。



陆军元帅凯塞林以前是一名喜欢军人这一职业的炮兵。并且非常喜欢亲临前线有效地指挥战斗。当拍摄这幅照片时，凯塞林（左边正使用野战电话者）正指挥阿尔班山区的战斗，试图阻止从安齐奥登陆的盟军进驻罗马。



1944年，地中海战区盟军最高司令亚历山大元帅（右）与美国特鲁斯利特少将在意大利。



意境德军在那不勒斯市与游击队交火，一所学校的20多名学生被打死，校方为死难儿童举行葬礼。



1944年9月初，德国空军元帅黎希浩芬由于在意大利南部一次车祸中受伤而解甲归田，1945年7月死于美军战俘营，这是他在研究作战方案。

的德军部队被很快肃清，在他们的前面，罗马仅仅相距 37 英里，并且实际上在他们快速向目标推进的道路上已没有什么敌军。

但是美军第三师师长特鲁斯科特将军没有这样做。在他看来，无论第六军以多快的速度向罗马推进，凯塞林都将在几天内回师位于罗马和安齐奥之间的地区，并且也许能够切断战线铺得过宽的盟军攻击部队之间的联系，而同时对防守不力的滩头堡进行炮击，阻止增援部队和物资给养的登陆。然而，正当希特勒为罗马之战发号施令，凯塞林正组织德第七十六装甲军进行反击时，卢卡斯则继续呆在安齐奥指挥余部登陆，建立一个庞大的车辆储备（据称是可供 7 万人使用的 1.7 万辆车辆）以及准备

其装甲车辆，对此丘吉尔极为生气。在一次著名的评论中，丘吉尔说：“我本希望看到一只对着山林怒吼的山狮，但我发现了什么呢？一头在沙滩上挣扎的鲸鱼！”

事实上，在安齐奥登陆的第二天，冯·马肯森将军到达并接管了德军已准备好的应付这一问题的计划的指挥权，但是在这一阶段，他只有“赫尔曼·戈林”装甲师的一个小分遣队和几门大炮。到 28 日，他已在防卫线上部署了 3 个师。到 31 日，增至 8 个师，并且，至少当时其部队登陆实际上是很平静的。然而，希特勒对仅仅使局势趋于平静很不满意。他已下达了一个旨在把盟军赶下大海的命令，然后，希特勒改变

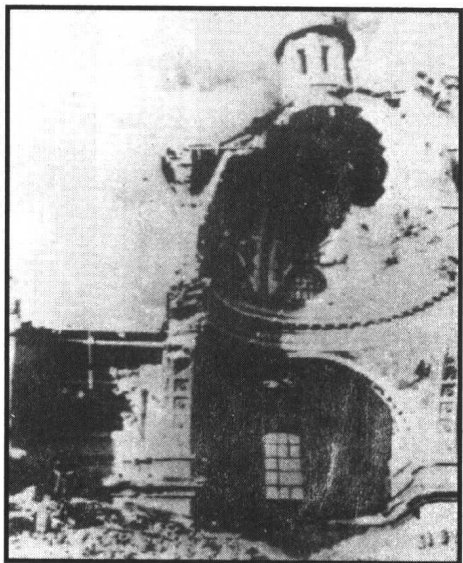


一向以毫无笑容著称的陆军元帅凯塞林（左），这位德军在意大利的总司令，当他视察抵抗安齐奥盟军的德军阵地时，看上去满脸严肃。



在意大利战役中，南非空军的“俏武士”战斗机的火箭弹显得威力。

在意大利的战争期间，双方都试图把对方描绘成是对意大利古老建筑的肆意破坏者。这是奥托纳受人敬仰的圣托马斯大教堂被毁于 1944 年 1 月争夺该镇的战斗中。盟军的资料对这幅图的解释是：这座大教堂“是由于德军试图封锁一条街时被毁坏。”实际上，其毁坏也是部分地由于盟军的炮火造成的。



尽管德国人许诺要保护城市文物，但德国轰炸机还是炸毁了佛罗伦萨一座珍贵的桥梁。



在那不勒斯作战的英国“主教”式坦克。



意大利法西斯军队继续在北部意大利负隅顽抗，但是盟军的海空攻击势不可挡，这是在里窝那被炸毁的一艘意军巡逻艇。



这是在意军供给线边的一个废弃的机枪阵地。这种 MG-42 机枪是其同类中最好的。



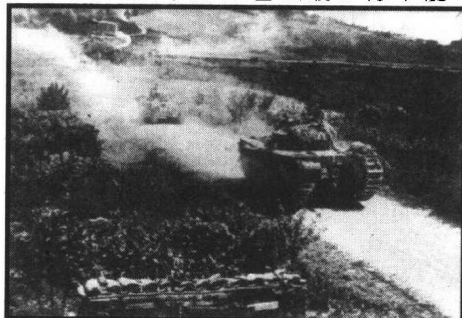
那不勒斯的母亲们为死去的子女悲哀。



在阿尔班山区艰苦的争夺战中，第八集团军充分地利用了大量的这种美制 M7 自行榴弹炮。

▽ 在意大利作战，天气并非总是充满阳光，尤其是在冬季更加糟糕。图中一架盟军的 B-24D 飞机正在雨中滑向跑道。

在大萨索山上，英国第 51 皇家坦克营的坦克正在赶往歌特防线去支援第 139 步兵旅。



与法军一起同时攻打这所修道院的波兰第二集团军第三喀尔巴阡师的士兵。



在攻打高瑟克线的战斗中，加拿大第 48 高地联队的“丘吉尔”式坦克正在沿第里奥河开辟道路。



在英国第八集团军向亚德里亚海推进时，英国皇家空军的士兵正在附近检查列车被炸现场。



驶往意大利的英国坦克。

攻打高瑟克线的加拿大炮兵阵地，炮兵在这些战斗中起了重要作用。



△ 一连美国黑人士兵用迫击炮猛轰敌人。他们在意大利马沙附近的战斗中，消灭了许多纳粹的机枪掩体。

开往意大利南部的德国 Pzkw 型坦克，这种坦克是任何盟军坦克所无法比拟的，被称为战斗中的最佳万能坦克。



发射 15cm 口径火箭弹的六管“尼暴沃佛”火箭炮，这种炮的炮管呈圆形排列。



卡西诺战役

旨在向罗马发动一次立即进攻的安齐奥登陆的失败，第六军为夺取卡西诺与德军展开了这场战争中最激烈的战斗。早在1月23/24日，朱安将军指挥的法国远征军就接到一个极其危险的任务，即试图绕过卡西诺，途经蒙特贝尔维德尔和科勒阿贝特包围他们面对的敌军并从各个方面向其

发起进攻，尽管包围敌军的目的并未达到，但他们非常成功地把2/3的德国守军吸引到用来对付法国、阿尔及利亚和突尼斯远征军方面来。朱安将军的部队据守着他们的山头阵地，但美军第三十四师则被陷于其自身在拉皮多河的卡西诺一侧的滩头堡。

为注入新的动力，亚历山大把弗赖伯格将军指挥的新西兰军增派给克拉克将军，但弗赖伯格将军由于坚信卡西诺的具有历史意义



地中海战区盟军最高司令亚历山大(前)视察安齐奥前线。



卡西诺全景图。山上的城堡是古老的圣班迪克特修道院。



一个典型的意大利游击队员。意大利游击队曾拖住了大批德军部队。



狂轰滥炸之中，卡西诺城被德军的炮火炸成废墟。

直到1944年5月中旬，在卡西诺的可怕的流血不断的僵持才被打破，增援部队不断地从南部调来。1944年4月，这些“勃伦车”正渡过拉皮多河开上来。“勃伦车”实际上只是当时制造的成千上万辆普通步兵输送车辆中的一种，其最大速度大约每小时32英里。



盟军狂轰卡西诺。



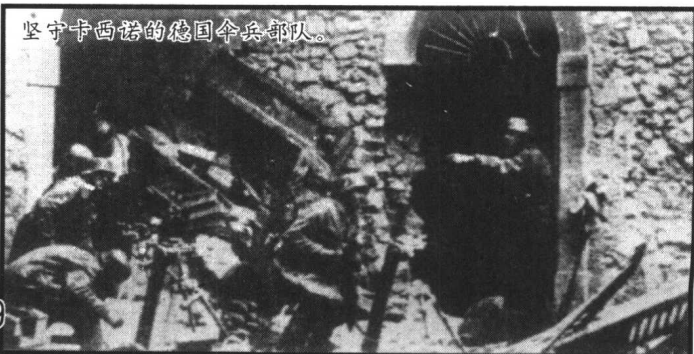
被炸成一片废墟的卡西诺山的雷皮多和莉瑞山谷——这是从那不勒斯到罗马的一条主要干线。



坚守卡西诺的德国伞兵部队。



穿越卡西诺雷皮多发动第一次攻击的第五军坦克陷入泥沼之中，成为了活靶子。



的大修道院正被德军用作其司令部和一个要塞，要求对其进行轰炸摧毁，以增加其部队在即将来临的战斗中获胜的可能。虽然克拉克将军反对轰炸，但弗赖伯格的意见占了上风。2月15日，229架盟军轰炸机分三批对这幢令人敬仰的建筑投下了453吨烈性炸药并把它完全夷为一片废墟。

事实上，在进攻开始前，除了两名宪兵外（其唯一任务是保护大修道院免遭军队进入）已没有德军在

大修道院内了。仅有的居住者是院长及其修道士们。但是，一旦这种毁坏已经造成，德军就强行进占这一废墟，并利用这一有利位置来打退首先是第四印度师然后是第二新西兰师试图突袭这一山头时发动的进攻。更糟的还在后面。3月15日，盟军指挥官们试图再次使用同样的猛烈轰炸战术把德军逐出卡西诺。总共775架飞机在卡西诺镇及其周围的农村投下了1250吨炸弹。当盟军部队试图利用轰炸的效果来占领该镇时，其遭到毁坏的程度以及大量的弹坑使得坦克都难

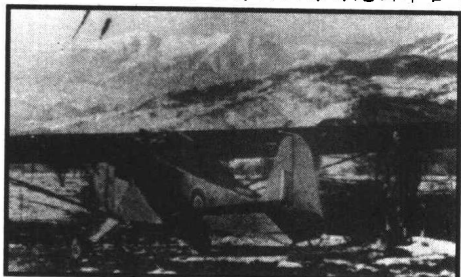


位于卡西诺以南及东南的河流（利里河、拉皮多河和加里利亚诺河）由于其多山的地形，对从意大利“脚尖”部位向前推进的盟军来说是一个大障碍。在1943~1944年的冬季进攻中，德军在米格拉诺—加里利亚诺地段的抵抗尤为激烈，这幅洛克蒙蒂村中央部分的照片摄于德军撤退以后。

在夺取卡西诺的战斗中，盟军面对的是德军第一伞兵师。这是一支由令人敬畏的海德里希中将（左）指挥的精锐之师。图中，他正在和他的总司令凯塞林陆军元帅一起开会。



▽ 为克服在意大利山区炮兵侦察的难题，英国和新西兰炮兵部队使用了由英国皇家空军借予的奥斯特轻型侦察飞机作为空中侦察哨位，他们由经过特别训练的炮兵军官飞行。



83岁的卡西诺大修道院的院长克莱门蒂主教，实际上直到盟军空中轰炸前，都一直得到了那些努力阻止士兵和军队侵入修道院的德军的善待。这幅图中，1944年2月29日，在空袭之前，院长主教通过斯德哥尔摩向纽约发送无线电报。



▽ 许多德军士兵在盟军对卡西诺南部发动的攻势中被俘。这幅英军和德军士兵共乘一条船的不寻常的图片，表现的是德军战俘渡过加里利亚诺河被带回到英军阵地一线。



在1944年3月的盟军大空袭过后，一个盟军医疗队正在被毁坏的卡西诺小镇的废墟中寻找幸存者。盟军医生和护士们的这种真诚的关心和同情，对卡西诺人民遭受毁坏来说，是一种小小的补偿。



△ 由1944年3月15日，775架盟军飞机的猛烈空袭造成的对卡西诺的几乎彻底的毁坏非常令人可怕。这次空袭几乎未能使盟军获得任何明确的战略优势，而对当地人们的生命和财产造成的损失则是令人更加痛心的。这幅照片是在最后一架轰炸机离开后几分钟，由一架美国空军侦察机拍摄的。

在卡西诺的废墟中，德军第一伞兵师的士兵抢占阵地以待盟军的到来。盟军轰炸造成的大量碎石瓦砾，对于迟滞盟军装甲车队的进攻，以及使德军更有效地使用反坦克武器起到了重要作用。在某些情况下，瓦砾堆得如此之高以致于连坦克都不能开辟道路前进。▽



以进入这个小镇。这样，步兵只得独自行动。这场战斗的残酷激烈是如此惊人！专门用于杀伤人的地雷造成了可怕的伤亡，而防守卡西诺及其周围地区的德军精锐伞兵部队则没有受到什么伤亡。

在大修道院下面的小山头上发生的战斗也同样谈不上成功。3月23日，弗赖伯格将军

认识到这一明显事实并取消了这一进攻行动。试图夺取卡西诺的战斗造成的伤亡惊人地高。共有22000多名美军，22000多名英军，几乎800名法军和将近400名意军阵亡、受伤或者失踪（事实上再也

未能找到）。现在亚历山大决定重新组织力量。他把英第十军从第五集团军划归英第八集团军，此时，第八集团军自上一年12月23日蒙哥马利将军被召回英国负责“霸王行动”后，已改由英国将军奥利弗·利斯爵士指挥。利斯将军负责意大利战线从阿布鲁齐高地到利里河谷的部分。克拉克将军的第五集团军现在只负责安齐奥的滩头堡以及介于利里和蒂勒尼安海之间的地区。

亚历山大的目标还是消灭德国第十集团军。5月11日，他把最近重新整编的部队投入古斯塔夫防线的战斗。在经过一夜对25英里长的前线进行炮轰和空中突袭后，英军和美军都没有取得重大进展，甚至安德斯将军指挥



圣班尼迪克特思修道院院长在德军护卫下被从卡西诺送往罗马。



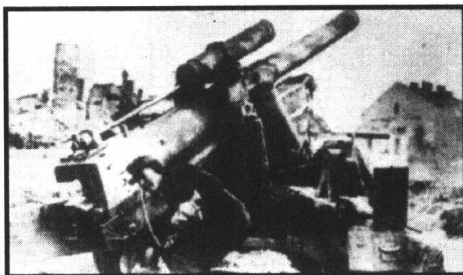
克拉克将军



在卡西诺城中清除残敌的新西兰士兵，这次战斗有数国盟军部队参加，包括法军、波兰军、加拿大军、英军、美军、尼泊尔军及新西兰军。



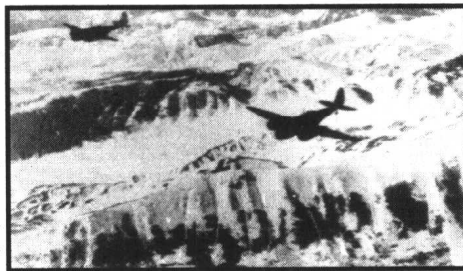
法国远征军总司令朱安上将。



美国第十二航空队的B25轰炸机正经过维苏威火山上空前往轰炸卡西诺轴心国阵地。

▷1944年5月，德军重炮猛轰攻打卡西诺山的盟军部队；与此同时，德军还占据安齐奥的滩头阵地。

▷1944年3月，2架英国皇家空军的“巴尔的摩”双引擎轰炸机在向目标进发的途中飞过意大利风景如画般积雪覆盖的山峰。但像这样的地形是每一个飞行员最不喜欢的，因为迫降实际上不可能，并且弃机跳伞也很可能因为爆炸而导致飞行员丧生。



1944年5月，最终被盟军攻占的卡西诺山顶修道院几乎成为一片焦土。



位于卡西诺山顶的修道院，虽然被盟军炸成一片焦土，但德国人却藉此负隅顽抗。



的英勇无畏的波兰第二军也已被打退到卡西诺的山坡上。但是，朱安将军指挥的英勇顽强的法国远征军，在经受了猛烈的攻击、地雷场、火焰喷射器以及德军拥有的所有武器的打击后，于5月13日夺取了蒙特马约，然后于15日继续夺取了蒙特帕特勒拿，17日，波兰部队最后推进到了卡西诺那座被毁坏的大修道院，发现它已成一片

废墟。到5月23日，美第二军向泰拉奇纳接近，为了阻止盟军的进攻，凯塞林从正在安齐奥扼制美第六军的冯·马肯森上将的部队抽调增援兵力。结果，由特鲁斯科特将军指挥的第二军突破并夺取了西斯特纳。5月25日，第二军和第六军会合了。



德军增援部队继续调往守卫罗马的前线。图中背景是一门攻击火炮是用“豹”式坦克车身装备75毫米口径短管火炮而制成，机动性强、自我防护好的自行火炮，其公路速度可达每小时25英里，到战争结束时，这种火炮已生产了大约10500门。



1944年5月28日上午，一名英军中士和一名南非军中尉正在搜寻一幢公寓建筑物地下室。



遭受来自空中和地面的轰击而几乎被彻底毁坏的决不仅仅只有卡西诺。这是西斯特纳被特鲁斯科特将军的部队于1944年5月25日夺取时的情景。一队盟军的美国军用车辆正在公路上向图中的右方前进。



当美军攻占罗马后，满脸恐惧的德国士兵举起了双手。



罗马在1944年6月4日被解放。这是通过罗马斗兽场的美国第五集团军的M10坦克。

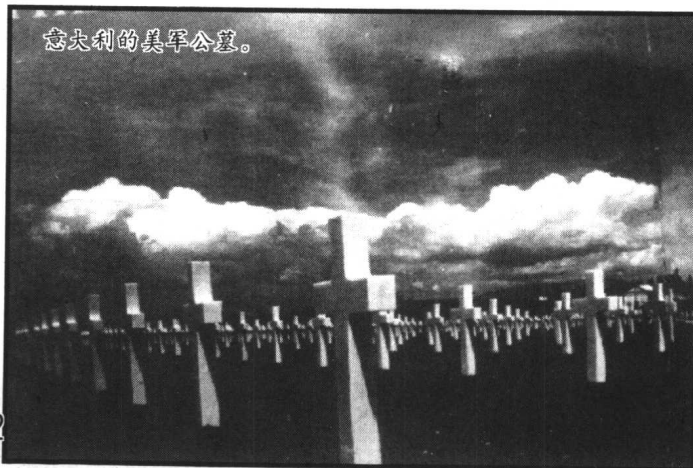


罗马解放后数小时，当地法西斯领袖即遭反抗运动分子搜捕归案。民众直捣臭名远播的雷格纳戈里监狱，释放政治犯，狱卒袖手旁观。



1944年6月4日，美军进入罗马。

欢天喜地的意大利人围着美军吉普车，但是盟军仍继续苦战数月，才能解放整个意大利。



意大利的美军公墓。

进军罗马

现在盟军对正在重新集结的德第十和第十四集团军的空中攻击加剧了，并且丘吉尔开始致电亚历山大令其尽可能多地切断德军师的退路。毫无疑问，克拉克将军曾拥有一个把凯塞林的许多德军陷于一个包围圈的极好机会，但是克拉克没有向北转向瓦尔蒙托内前进以达到这一目标，而是向罗马进军，只派出一个小分队向瓦尔蒙托内前进。同时，凯塞林正努力据守从阿尔班山区到蒙蒂勒皮尼的战线。直到5月31日，当美第六军突破德军防线，突入到阿尔班山区并开始向罗马挺进时，他看上去象是很成功。凯塞林除了撤退外别无选择，并且为使罗马城的古老建筑和历史名胜免遭轰炸和毁坏，宣

1944年6月5日，克拉克抵达罗马后，在圣·彼得教堂外与一牧师交谈。



驶过罗马伊纽曼组尔宫的第五集团军装甲车。



美国海军的B-26轰炸机正在对被德国占领的佛罗伦萨的军事目标进行轰炸。尽管飞行员小心选择轰炸目标，但仍有许多古建筑毁于空袭。



布罗马为不设防城市。6月4日，美第八十八师成为进入“永恒之城”这个许多人长期为之奋斗的目标的第一支盟军部队。

这一点也不意味着在意大利的战争的结束，几乎是一年以后，意大利人民才能够开始清理由墨索里尼的法西斯主义分子给他们带来的混乱。但是全世界的注意力现在已转向“霸王行动”，盟军进入罗马后仅仅两天便开始实施一次伟大的行动——诺曼底登陆。



1944年6月，英国苏格兰士兵吹着风笛行进在罗马大街上，庆祝罗马解放。

▷ 6月5日，罗马城被盟军占领的第二天，克拉克将军乘坐他的“三星”吉普车在罗马的大街上行驶。图中背景是圣彼得教堂，克拉克将军坐在荷尔登技术中士驾驶的吉普车中，车后座上坐着他的参谋长格鲁恩泽陆军少将（左）以及第二军军长凯尔少将。

1944年7月，在意大利前线的德军“Pzkw”型坦克，其前部装有水泥防磁板以防地雷。



弗赖伯格将军



1944年8月，美国第九步兵师的黑人士兵涉水渡过佛罗伦萨以南的阿诺河。